 ECCLESIASTICAL CREDENTIAL FOR A MINISTER

**목사 신임장**

The council of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Christian Reformed Church of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, testifies that the Reverend \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, under the supervision of this church from \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_\_\_ (year), to \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_\_\_ (year), has ministered in the office of the Word faithfully and diligently, adhering in doctrine and life to the Word of God as interpreted by our Forms of Unity and the Church Order.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_에 위치한 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 교회 카운실은 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 목사께서, \_\_\_\_\_\_\_\_ 년 \_\_\_ 월부터 \_\_\_\_\_\_\_\_년 \_\_\_월까지 본 교회의 감독 하에, 말씀 사역자의 책무를 신실하고 성실하게 수행해 왔으며, 우리의 표준 신조들과 교회 헌법에 의해 해석된 하나님 말씀에 대한 삶과 교리를 신실하게 지켜 왔음을 증언합니다.

Since sufficient reasons have been adduced for the council to consent to his/her acceptance of the call of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Christian Reformed Church of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, we recommend him/her to Classis \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ and to \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Christian Reformed Church. We pray that the Holy Spirit may strengthen and govern his/her ministry so that he/she may be engaged in it faithfully and fruitfully for the good of the church, the glory of God, and the coming of the kingdom of our Lord.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 에 위치한 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 교회의 청빙과 그의 수락에 대해 동의 할 만한 충분한 이유들을 확인했기에 우리는 그를 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 노회와 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 교회에 추천합니다. 우리는 하나님의 영광과 교회 그리고 다가올 주의 나라를 위하여, 성령께서 그의 사역을 강건케 하시고 다스리심으로 그가 신실하고 열매 맺는 사역으로 매진할 수 있기를 기도합니다.

We resolve to grant him/her this credential at our meeting of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_\_\_\_ (year).

우리는 \_\_\_\_\_\_\_년 \_\_\_\_월 회의에서 그에게 이 신임장을 부여하기로 결의했습니다.

The council of the above-named church 상기된 교회의 카운실,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, president 의장

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, clerk 서기

Classis \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, in which \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Christian Reformed Church is located, approves the above credential and the transfer of our brother/sister in the ministry to Classis \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ and to \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Christian Reformed Church of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 에 위치한 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 교회가 속한 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 노회는 상기 신임장과 우리의 형제/자매를 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 노회 및 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_에 위치한 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 교회의 사역으로 인계할 것을 승인합니다.

 On behalf of said classis 상기 노회를 대표하여,

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (date) 날짜

The interim committee of Classis \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, having examined the above credential, approves it and herewith authorizes the counselor of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Christian Reformed Church to proceed with installation.

위의 신임장을 검토한 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 노회 상임위원회는 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 교회의 카운슬러가 임직식을 시행할 것을 허락합니다.

The above-named interim committee 상기 상임위원회,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (date) 날짜

**When transferring the Ecclesiastical Credential for a Minister:**

1. The clerk of the releasing church council is to forward the credential to the secretary of the interim committee of the local classis.
2. After the interim committee has signed the credential, it is to be forwarded to the secretary of the interim committee of the classis in which the minister’s new church is located.
3. After this interim committee has signed the credential, it is to be forwarded to the counselor of the church which issued the call, authorizing the counselor to proceed with the installation of the new minister.
4. A copy of the signed form is forwarded to the denominational Synodical Services Office.

**목사에 대한 교단 신임장 인계 절차:**

1. 인계하는 교회 카운실 서기는, 지역노회의 상임위원회 총무에게 신임장을 전달해야 한다.
2. 임시위원회가 신임장에 서명한 후, 신임장은 목사의 새 교회 위치가 포함된 노회의 상임위원회 총무에게 전달되어야 한다.
3. 임시 위원회가 신임장에 서명한 후, 신임장은 새 목사에 대한 위임식 진행 허락과 함께 청빙 한 교회의 카운슬러에게 보내져야 한다.
4. 서명된 사본 한 부가 교단 총회사무국에 전달되어야 한다.